



BIZTALK®

RADIO BIDIRECTIONNELLE À BAND PROFESSIONNELLE

MANUEL DE L'UTILISATEUR



BR180C

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
CARACTÉRISTIQUES	3
AVIS ISDE	3
L'EXPOSITION À L'ÉNERGIE DES RADIOFRÉQUENCES	4
APPRENDRE A CONNAITRE VOTRE RADIO-COMMANDES DE DEMARRAGE RAPIDE	5
CONTRÔLES	5
ÉCRAN LCD	6
INSTALLATION DE LA PILE	6
INSTALLATION DE L'ÉTUI	7
INSTALLATION DES ACCESSOIRES EXTERNES	7
CHARGEMENT DE LA PILE	7
POUR CHARGER À L'AIDE DE L'ACCESSOIRE BGC180 CHARGEUR MULTI-UNITÉS	8
UTILISATION ET ENTRETIEN	9
À PROPOS DE LA PORTÉE	9
UTILISER VOTRE RADIO	9
SÉLECTION DE CANAL	10
SURVEILLANCE	10
BALAYAGE DE CANAUX	10
VERROUILLAGE DU CLAVIER	10
ALERTE D'APPEL ET VIBRATION	10
RÉGLAGES DU MENU	11
ALERTE MÉTÉOROLOGIQUE NOAA	12
RÉGLAGE DES PARAMÈTRES AVANCÉS	13
PROGRAMMATION DES FRÉQUENCES DES CANAUX PERSONNALISÉS	13
PROGRAMMATION DU CLAVIER	13
RÉGLAGES DE LA FRÉQUENCE DU CANAL ET DU CODE DE CONFIDENTIALITÉ	14
PERSONNALISER LE NOMBRE DE CANAUX	14
PARAMÈTRES AVANCÉS	15
CLONAGE RADIO À RADIO	16
TABLEAU DES FRÉQUENCES PAR DÉFAUT ET DES CODES DE CONFIDENTIALITÉ	16
TABLEAU DES FRÉQUENCES DISPONIBLES	17
CODES DE CONFIDENTIALITÉ	18
TABLEAU DES CODES DE CONFIDENTIALITÉ CTCSS	18
TABLEAU DES CODES DE CONFIDENTIALITÉ DCS	19
GUIDE DE DÉPANNAGE	20
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	20
GARANTIE	21
ACCESSOIRES	22

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi la radio professionnelle BR180C de Midland. Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer le maximum de votre radio.

Vous pouvez également contacter notre équipe de service à la clientèle au (816) 241-8500 (8 AM to 4 PM CT, M-F) pour obtenir de l'aide.

CARACTÉRISTIQUES

- Puissance de transmission de 1 Watt
- Utilisation personnalisable sur 1, 2, 3 ou 4 canaux
- 142 codes privés
- Écran LCD avec rétroéclairage
- Alerte météo NOAA
- Pile rechargeable au Lithium-ion
- Jusqu'à 14 heures d'autonomie
- Mode économie de la pile
- Alerte de pile faible
- Clavier à tonalité et verrouillage
- Mains libres VOX et commande d'accord silencieux
- 5 alertes d'appel
- Alerte par vibration
- Surveillance et balayage
- Minuterie d'arrêt
- Clonage de radio à radio

INFORMATIONS SUR LES LICENCES AU CANADA

Avis aux utilisateurs

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Le fonctionnement de votre radio Midland est soumis à la Loi sur les radiocommunications et doit être conforme aux règles et réglementations du ministère fédéral d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. ISDE exige que tous les opérateurs utilisant des fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence radio avant d'utiliser leur équipement.

Pour plus d'informations sur les licences radio, veuillez consulter le lien ci-dessous:

<https://ised-isde.canada.ca/site/systeme-gestion-spectre/fr/inscription-ligne>

L'EXPOSITION À L'ÉNERGIE DES RADIOFRÉQUENCES

Cette radio est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences définies dans la norme IC RSS-102 pour un cycle de fonctionnement allant jusqu'à 50 % et a été testée conformément aux méthodes et aux procédures de mesure spécifiées dans les normes IEEE1528 et IEC 62209. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 2,5 cm lorsqu'il est tenu face à face.

Les utilisations sur le corps sont limitées aux accessoires d'origine approuvés (pince de ceinture), à une distance minimale de 0 cm.

Cet EST est conforme au SAR pour la population limites d'exposition contrôlées dans IC RSS-102 à un cycle de fonctionnement allant jusqu'à 50 % et a été testé conformément aux méthodes et procédures de mesure spécifiées dans IEEE 1528 et CEI 62209. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 2,5 cm doivent être maintenus lorsqu'ils sont tenus face à face, et les opérations portées sur le corps sont limitées aux accessoires d'origine approuvés (clip de ceinture), une distance minimale de 0 cm.

UTILISATION CORPORELLE

Si vous portez la radio sur votre corps lorsque vous transmettez, utilisez toujours la pince de ceinture, l'étui ou le harnais de corps fourni ou approuvé par Midland pour ce produit. L'utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Midland peut dépasser les directives d'exposition aux radiofréquences de la FCC et de Santé Canada. Si vous n'utilisez pas les accessoires fournis ou approuvés par Midland, assurez-vous que la radio et son antenne sont à au moins 2,5 cm (1 pouce) de votre corps lors de la transmission.

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence qui est (sont) conforme(s) au(x) CNR exempté(s) de licence du Ministère de l'Innovation, Sciences et du Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

APPRENDRE A CONNAITRE VOTRE RADIO-DÉMARRAGE RAPIDE CONTRÔLES

A. Antenne

B. Alimentation/Volume

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer et pour augmenter le volume. Tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume et pour éteindre.

C. Indicateur DEL

Vert soutenu indique la RX

Rouge soutenu indique TX

D. Écran LCD

Voir la section ci-dessous pour plus de détails

E. Verrouillage clavier/météo

Appuyer brièvement pour écouter la météo

Appuyer longtemps pour verrouiller le clavier

F. Appel/Menu

Appuyer deux fois rapidement pour envoyer une alerte

Appuyer longtemps pour activer le menu

G. Microphone

H. Canaux ou Menu vers le bas

I. Canaux ou Menu vers le haut

J. TALK (Appuyer pour parler)

Appuyer et parler dans le microphone pour transmettre.

Relâcher pour recevoir

K. Haut-parleur

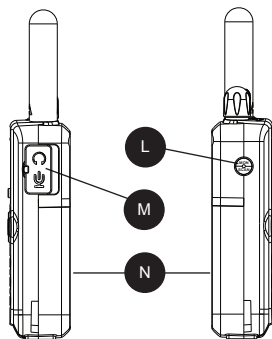
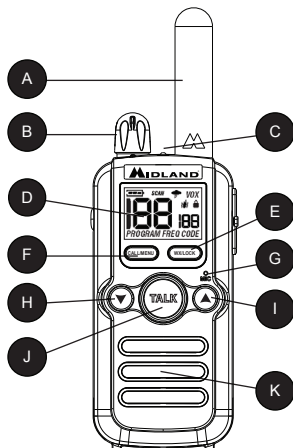
L. Surveillance/Balayage

Appuyer brièvement pour activer la surveillance

Appuyer longtemps pour activer le balayage

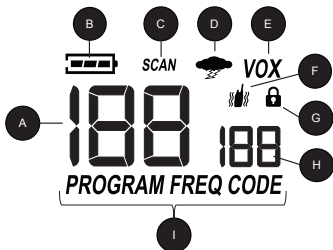
M. Haut-parleur accessoire/Prise pour microphone

N. Couvercle du compartiment à pile



ÉCRAN LCD

- A. Numéro de canal
- B. Indicateur du niveau de la pile
- C. Balayage Activé/Désactivé
- D. Météo Activée/Désactivée
- E. VOX Activé/Désactivé
- F. Vibration Activée/Désactivée
- G. Clavier Verrouillé Activé/Désactivé
- H. Fréquence ou Numéro de code privé
- I. Information de programmation

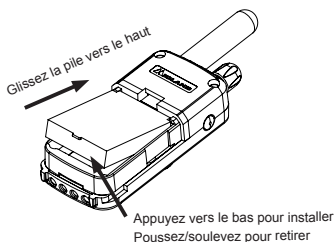
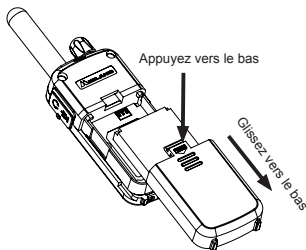


INSTALLATION DE LA PILE

Votre radio fonctionne avec une pile lithium-ion. Lors de l'installation ou du retrait de la pile, il convient de veiller à ne pas court-circuiter les contacts, ce qui endommagerait le bloc-pile.

Pour installer la pile :

1. En plaçant l'arrière de la radio face à vous, retirez le couvercle de la pile en appuyant sur le centre supérieur du couvercle de la pile et en le faisant glisser vers le bas de la radio.
2. Placez la pile dans son compartiment, en veillant à ce que les contacts de la pile soient alignés avec ceux de la radio. Faites glisser la pile vers le haut et appuyez dessus pour la verrouiller en place.
3. Remettez le couvercle de la pile en place en veillant à ce qu'il s'enclenche.



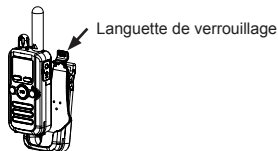
Pour retirer la pile :

1. Utilisez les étapes décrites ci-dessus pour retirez le couvercle de la pile.
2. Faites glisser la pile vers le haut pour la déverrouiller et soulevez-la pour la sortir du compartiment.

INSTALLATION DE L'ÉTUI

Avec l'arrière de la radio face à vous, alignez le bas de l'étui avec le bas de la radio, et poussez le haut de l'étui sur le haut de la radio jusqu'à ce que la languette de verrouillage s'enclenche.

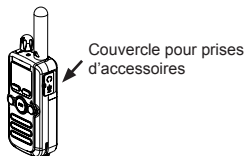
Pour retirer l'étui, poussez sur la languette de verrouillage jusqu'à ce qu'elle libère la radio.



INSTALLATION D'ACCESSOIRES EXTERNES

Tirez sur le couvercle de prises pour accessoires pour exposer les prises de micro/haut-parleur.

Insérez la fiche de l'accessoire dans la prise de haut-parleur/micro, en vous assurant qu'elle est insérée de façon sécuritaire et qu'il y a une bonne connexion.



RECHARGER LA PILE

Votre radio est équipée d'une pile au lithium-ion qui peut être rechargée en insérant la radio ou la pile dans le chargeur de bureau tel que décrit ci-dessous.

Alerte de pile faible: La radio émet un double bip toutes les 10 secondes et l'icône de la pile clignote à l'écran pour vous indiquer que vous devez bientôt recharger la pile.

Pour charger l'appareil à l'aide du chargeur de bureau :

1. Branchez la fiche du cordon d'adaptation dans le connecteur situé à l'arrière de la base de chargement.
2. Branchez l'adaptateur CA dans une prise murale de 120 V CA, en vous assurant que la prise CA est alimentée.
 - Le voyant du chargeur s'allume en vert lorsqu'il y a du courant.
3. Assurez-vous que les contacts de la pile et les bornes de charge sont propres et en bon état.
4. Faites glisser la radio avec la pile installée, ou une pile de rechange sans radio, dans le chargeur, en prenant soin d'aligner les contacts de la radio ou de la pile sur les bornes de charge.
 - Les voyants DEL du chargeur s'allument en rouge et commencent à charger la pile.
 - Le temps de charge varie en fonction du niveau de la pile, mais ne devrait pas durer plus de 5 heures.
5. Une fois la charge terminée, le voyant DEL devient vert.
6. Retirez la radio du chargeur lorsqu'elle est complètement chargée.

Pour charger à l'aide de l'accessoire BGC180 Chargeur multi-unités :

Le chargeur multi-unités (optionnel) permet de charger 6 radios et 6 piles à partir d'une seule prise secteur.

1. Branchez la fiche de l'adaptateur dans le connecteur situé à l'arrière de la base de chargement.
2. Branchez l'adaptateur CA sur une prise murale de 120 V CA. Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
 - Le voyant DEL du chargeur s'allume en vert lorsqu'il y a du courant.
3. Assurez-vous que les contacts de la pile et les bornes de charge sont propres et en bon état.
4. Faites glisser la radio avec la pile installée, ou une pile de rechange sans radio, dans le chargeur, en veillant à aligner les contacts de la radio ou de la pile sur les bornes de charge.
 - Les voyants DEL du chargeur s'allument en rouge et commencent à charger l'appareil.
 - Le temps de charge varie en fonction du niveau de la pile, mais ne devrait pas dépasser 5 heures.
 - Si le voyant DEL ne s'allume pas en rouge lorsqu'une pile est insérée, c'est que la pile est déjà complètement chargée.
5. Une fois la charge terminée, le voyant DEL devient vert.

Il est recommandé d'éteindre la radio avant de charger la pile, afin de s'assurer qu'elle est complètement chargée.



- Utilisez uniquement le bloc-pile lithium-ion Midland conçu pour cette radio.
- N'essayez pas de charger un bloc-pile autre que celui indiqué dans le manuel.
- Cela pourrait provoquer des fuites et endommager la radio ou le chargeur et annuler votre garantie."

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Utilisez uniquement un chiffon doux et humide pour nettoyer la radio.
- N'utilisez pas d'alcool ou de solutions de nettoyage pour nettoyer la radio.
- Ne plongez pas la radio dans l'eau.
- Séchez la radio avec un chiffon sec et non pelucheux si elle est mouillée.
- Éteignez la radio et retirez les piles lors d'un entreposage à long terme

À PROPOS DE LA PORTÉE

Votre BR180C est conçu pour vous offrir une portée maximale dans des conditions optimales.

Industriel	Plusieurs étages
Dans un édifice de béton et d'acier	Dans un édifice à plusieurs étages
Jusqu'à 200 000 pi ²	Jusqu'à 15 étages

Les conditions optimales sont les suivantes :

- Plan ou zone ouverte de l'entrepôt.
- Zones rurales ouvertes sans obstructions.
- Zones plates où vous pouvez voir l'autre personne afin d'obtenir une portée maximale.
- Vous utilisez des piles complètement chargées. Une pile déchargée entraînera des conditions de faible puissance.
- Votre radio est réglée pour utiliser son niveau de puissance d'émission le plus élevé.

UTILISATION DE VOTRE RADIO

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT ET VOLUME

1. Tournez le bouton Alimentation/Volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la radio et augmenter le volume.
2. Tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire le volume et éteindre la radio.
3. Lors de la mise sous tension et du changement de chaîne, la radio affiche brièvement les paramètres de la chaîne et du code de confidentialité.

TRANSMETTRE ET RECEVOIR UN APPEL

Pour une clarté vocale maximale, tenez le microphone de la radio à environ 1 pouce (2,54 cm) de votre bouche.

1. Appuyez sur le bouton TALK et maintenez-le enfoncé, puis parlez d'une voix normale dans le microphone.
 - Le voyant RX/TX s'allume en ROUGE pendant la transmission.
2. La radio reçoit automatiquement une transmission lorsque le bouton TALK n'est pas enfoncé.
 - Le voyant RX/TX s'allume en VERT lorsque la radio reçoit une transmission.



Assurez-vous que vous utilisez le même canal/fréquence et le même code de confidentialité que les autres membres de votre groupe de communication, sinon vous ne pourrez pas les entendre ou leur parler.

SÉLECTION DE CANAL

1. Appuyez sur les boutons de sélection de canaux vers le haut ou le bas pour obtenir le canal souhaité.
- a. La radio affichera les numéros de canaux pendant que vous défillez vers le haut ou vers le bas.
- b. La radio n'affichera que les canaux programmés avec une fréquence.

SURVEILLANCE

1. Appuyez brièvement sur le bouton Surveillance/Balayage pour activer ou désactiver la surveillance.
 - La surveillance est utilisée pour vérifier le trafic du canal avant que vous ne transmettiez.

BALAYAGE DE CANAUX

1. Appuyez et maintenez le bouton Surveillance/Balayage pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le balayage.
2. La radio balayera rapidement tous les canaux disponibles en s'arrêtant brièvement sur un canal pour écouter la conversation.
3. Vous pouvez joindre une conversation en appuyant sur le bouton TALK et en utilisant la radio normalement.
4. La radio retournera au mode balayage après 5 secondes d'inactivité.

VERROUILLAGE DU CLAVIER

1. Appuyez et maintenez le bouton WX/Lock pendant 3 secondes pour verrouiller le clavier.
 - Le verrouillage du clavier prévient des modifications accidentelles au canal ou aux paramètres du menu.
 - Vous pouvez envoyer/recevoir des appels, utiliser le Call Alert, écouter la météo et balayer lorsque le clavier est verrouillé.

ALERTE D'APPEL PAR TONALITÉ ET VIBRATION

Votre BR180C peut envoyer une « tonalité d'appel » ou faire vibrer brièvement une autre radio pour l'avertir que vous êtes sur le point d'émettre. Avant d'utiliser ces fonctions, activez **CALL ALERT** en utilisant soit le clavier ou la programmation PC (voir p. 15) et utilisez la fonction MENU tel que décrit ci-dessous pour activer l'alerte par vibration. L'icône du vibreur  s'affiche lorsque la fonction vibreur est activée.

Ces fonctions sont conçues pour fonctionner ensemble afin de réduire au minimum les perturbations de la conversation

ALERTE D'APPEL ACTIVÉE - Seulement

1. Appuyez rapidement deux fois sur le bouton **CALL/MENU** pour envoyer votre tonalité d'appel à d'autres radios.
2. Les radios réceptrices dont le vibreur est activé ne feront que vibrer. Elles n'émettent pas la tonalité.

ALERTE D'APPEL et ALERTE PAR VIBRATE - toutes deux activées

1. Appuyez rapidement deux fois sur le bouton **CALL/MENU** pour envoyer votre tonalité d'appel à d'autres radios.
2. Les radios réceptrices dont le vibreur est activé ne feront que vibrer. Elles n'émettront pas la tonalité.

ALERTE VIBRATION ACTIVÉE - Seulement

1. En appuyant sur le bouton TALK, les radios réceptrices vibrent brièvement.

Note : Il y a un délai de 30 secondes après chaque pression sur le bouton TALK afin de ne pas faire vibrer à nouveau et de ne pas interrompre une conversation.

2. Les tonalités d'appel ne seront pas envoyées ou entendues par les autres radios.



D'autres marques de radio peuvent ou non répondre à un appel ou à une alerte par vibration envoyé par un BR180C.

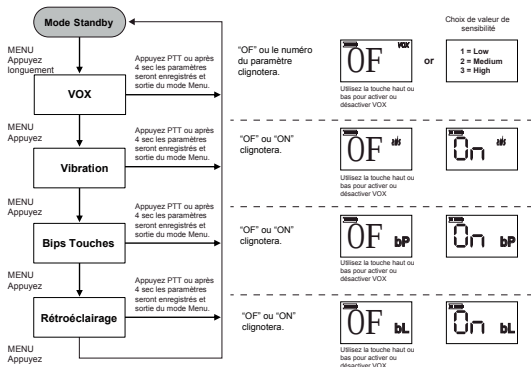
RÉGLAGES DU MENU

Le bouton du menu radio permet de configurer d'autres fonctions.

- **VOX :** Niveau de sensibilité : Permet de travailler en mains libres en parlant directement dans le microphone sans avoir à appuyer sur la touche TALK.
- **Alerte par vibration :** remplace la tonalité d'alerte d'appel par une sensation physique pour créer un environnement silencieux.
- **Bips (tonalités) du clavier :** Les bips (tonalités) du clavier fournissent un retour d'information positif lorsqu'une touche est enfoncée. Désactivez-les pour créer un environnement calme.
- **Rétroéclairage :** Il éclaire brièvement l'écran lorsqu'une touche est enfoncée. Désactivez-le pour augmenter la durée de vie de la pile.

Appuyez et maintenez le bouton Menu pendant 3 secondes pour entrer dans le mode Menu.

1. Seules les touches menu, TALK et les flèches vers le haut et vers le bas sont actives lors de l'utilisation du mode Menu.
2. Appuyez sur la touche TALK pour quitter le menu à tout moment.
3. Vous ne pouvez pas entrer dans le Menu si le clavier est verrouillé.
4. La fonction de menu s'arrête après 4 secondes d'inactivité.



ALERTE MÉTÉOROLOGIQUE NOAA

Le BR180C est équipé de la technologie Weather Scan and Alert qui fournit des informations directement depuis le National Weather Service (NWS) en cas de phénomènes météorologiques violents ou d'urgences civiles, afin que vous puissiez prendre les mesures appropriées pour rester en sécurité.



- Le BR180C doit être programmé sur la chaîne météo de votre région pour que cette option fonctionne correctement.
- Consultez votre bureau NWS local ou le site Web du NWS à l'adresse https://www.weather.gov/nwr/station_listing pour trouver votre fréquence. Utilisez le tableau pour localiser le numéro de réglage du canal météo à programmer dans la radio.

Canal	Fréquence
1	162.550
2	162.400
3	162.475
4	162.425
5	162.450
6	162.500
7	162.525
8*	161.650
9*	161.775
10*	163.275

*Fréquences Maritimes Canadiennes

1. Régler la chaîne météo

- Appuyez brièvement sur la touche WX/Lock.
- Appuyez sur la touche Menu et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour accéder à la configuration météo.
- Appuyez à nouveau sur la touche Menu pour régler le canal météo.
- Utilisez les flèches Haut/Bas pour sélectionner votre canal météo.
 - Vous entendrez l'émission du NWS. Si ce n'est pas le cas, vérifiez l'attribution de la fréquence et du canal.
- Appuyez sur le bouton Menu ou TALK pour enregistrer votre réglage et écouter la météo.

2. Écouter les bulletins de météo

- Appuyez brièvement sur le bouton WX/Lock pour écouter le bulletin météorologique du NWS.
- La radio affiche l'icône météo et le canal météo.
- Appuyez sur le bouton WX/Lock ou TALK pour quitter l'écoute de la météo.



- Le BR180C n'envoie ni ne reçoit d'appels lorsqu'il est en mode écoute météo.
- Les fonctions Balayage, Alerte d'appel et Surveillance sont inactives en mode écoute de la météo pour ne pas perturber la diffusion du NWS.

3. Alerte météorologique

- Appuyez sur la touche WX/Lock pour écouter la météo.
- Appuyez sur la touche Menu et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour accéder à la configuration de l'alerte météo.
- Appuyez sur la touche fléchée vers le haut ou vers le bas pour activer ou désactiver l'alerte météo.
- L'icône météo clignote si l'alerte météo est activée.
- Appuyez sur Menu et avancez pour régler la chaîne météo ou appuyez sur la touche TALK pour enregistrer votre réglage et quitter le mode de réglage de la météo.



- Les autres fonctions de la radio continueront à fonctionner normalement lorsque l'alerte météo est activée.
- La réception d'une alerte annule toutes les autres fonctions de la radio pour vous permettre d'entendre le message complet du Canal NWS.

RÉGLAGE DES PARAMÈTRES AVANCÉS

Vous pouvez facilement régler les paramètres avancés de votre radio BR180C à l'aide de la programmation du clavier décrite ci-dessous. Vous pouvez transférer l'ensemble de la programmation d'une radio à une autre à l'aide de la fonction de clonage radio à radio.

PROGRAMMATION DES FRÉQUENCES DES CANAUX PERSONNALISÉS

Si vous ou votre organisation êtes autorisés à opérer sur des fréquences spécifiques, votre radio peut être programmée pour ces fréquences spécifiques sur l'un ou l'ensemble des 4 canaux sélectionnables.

- Veuillez contacter votre revendeur agréé pour savoir comment programmer votre radio sur des fréquences personnalisées.

PROGRAMMATION DU CLAVIER

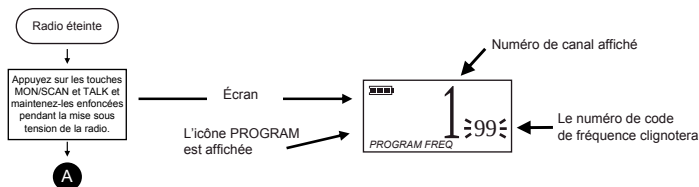
Les fonctions de base de la radio peuvent être configurées à l'aide de la fonction de programmation du clavier.

- Sélection de la fréquence du canal
- Sélection code de confidentialité
- Activer/Désactiver le bip Roger
- Sélection de la tonalité d'appel
- Durée de la minuterie
- Mode économie d'énergie
- Accord silencieux
- Sensibilité du microphone

CONSEIL : Avant de programmer, consultez les tableaux Fréquence disponible et Code de confidentialité ci-dessous, et notez les numéros de fréquence et de code de confidentialité que vous allez programmer dans la radio.

Entrer dans le mode de programmation du clavier

1. Éteignez la radio.
2. Appuyez et maintenez la touche Mon/Scan et la touche TALK en même temps et allumez la radio.
3. L'icône « PROGRAM » apparaîtra, le numéro de canal sera affiché et le numéro de code de fréquence clignotera pour confirmer que vous êtes en mode programmation.
 - Seules les touches Menu, TALK, HAUT et BAS seront actives en mode programmation.
 - Le mode programmation s'arrête après 15 secondes d'inactivité.
 - Vous pouvez appuyer sur TALK à tout moment pour quitter le mode de programmation.



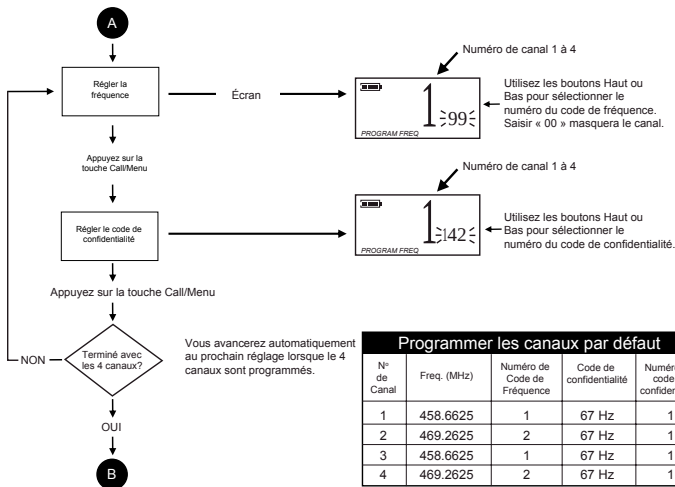
Réglages de la fréquence du canal et du code de confidentialité

1. Utilisez les touches fléchées Haut/Bas pour sélectionner votre code de fréquence.
2. Utilisez la touche CALL/MENU pour passer à l'étape suivante.
3. Utilisez les touches fléchées Haut/Bas pour sélectionner votre code de confidentialité.
4. Utilisez la touche CALL/MENU pour passer au canal suivant.
5. Répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que les 4 canaux soient programmés.
6. Vous passerez automatiquement au réglage suivant lorsque les 4 chaînes auront été programmées.

PERSONNALISER LE NOMBRE DE CANAUX

Augmentez la facilité d'utilisation en personnalisant votre BR180C avec seulement le nombre de canaux dont vous avez besoin en « cachant » les canaux inutiles.

Masquez un canal en entrant « 00 » pour le code de fréquence lorsque vous y êtes invité (il n'est pas nécessaire de modifier le réglage du code de confidentialité). La radio ne reconnaît qu'un canal avec un code de fréquence assigné, en fonctionnant par défaut sur les canaux 1, 2, 3 ou 4 qui sont programmés avec un code de fréquence.



PARAMÈTRES AVANCÉS

B

Le Bip Roger averti les autres que votre transmission est terminée et que le canal est libre pour une autre personne

Régler le Bip
Roger (On / Off)

Écran →



Utilisez la touche HAUT et BAS pour activer ou désactiver le Bip Roger

Appuyez sur la touche MENU

Attribuez-vous une tonalité d'appel afin que lorsque vous l'envoyez, les autres sachent qu'il s'agit de vous.

Régler la
Tonalité d'appel

Écran →



Utilisez la touche HAUT et BAS pour sélectionner la tonalité souhaitée;
Off, 1, 2, 3, 4 ou 5

Appuyez sur la touche MENU

La minuterie d'arrêt empêche le radio de surchauffer ou que quelqu'un domine une conversation, en désactivant la transmission après un certain temps.

Régler la
minuterie Tx

Écran →



Utilisez la touche HAUT et BAS pour sélectionner la minuterie
d'interruption : 30, 60, 90, 120

Appuyez sur la touche MENU

Régler l'économie
d'énergie On/Off

Écran →



Utilisez la touche HAUT et BAS pour activer ou désactiver le mode économie
d'énergie

Appuyez sur la touche MENU

L'accord silencieux vous permet de couper les signaux radio faibles et les bruits indésirables.

Régler l'Accord
silencieux 1-9

Écran →



Utilisez la touche HAUT et BAS pour régler l'accord silencieux de 00 (ouvert)
à 09 (serré)

Appuyez sur la touche MENU

Régler sensibilité
du micro 0-3

Écran →



Vous pouvez régler votre microphone pour qu'il soit plus sensible (03) ou moins sensible (01) que le
réglage par défaut de 02.

Appuyez sur la touche MENU

En attente

CONSEIL : Utilisez les valeurs par défaut si vous n'êtes pas certains des réglages à utiliser

CLONAGE DE RADIO À RADIO

Les réglages d'une radio BR180C peuvent être directement transférés à une autre radio BR180C, sans qu'il soit nécessaire de programmer individuellement les radios. Le câble de clonage BA22 est nécessaire et est indiqué au dos de ce manuel et disponible sur le site Web www.midlandusa.com.

1. Éteignez les deux radios.
2. Connectez la radio programmée (hôte) à la radio à programmer (clone) à l'aide du câble de clonage BA22.
3. Allumez la radio hôte.
4. Appuyez sur les touches fléchées Haut et Bas et maintenez-les enfoncés, puis rallumez la radio à cloner.
 - a. Le mot « PROGRAM » clignote à l'écran pour confirmer que vous êtes en mode clonage.
 - b. L'écran compte jusqu'à 100 pour indiquer le transfert de données.
 - c. La radio clonée redémarre une fois le clonage terminé.
5. Débranchez les radios et vérifiez le fonctionnement des radios comme confirmation finale.

RÉINITIALISATION D'USINE

Vous pouvez réinitialiser la radio à ses réglages d'usine (par défaut) en appuyant et en maintenant enfoncées les touches TALK et UP Channel/Menu pendant que vous allumez la radio.

FRÉQUENCES

La radio est préprogrammée avec des fréquences et des codes de confidentialité comme indiqué ci-dessous.

TABLEAU DES FRÉQUENCES PAR DÉFAUT ET DES CODES DE CONFIDENTIALITÉ

No de Canal	Fréquence (Mhz)	No. Code de fréquence	Code de confidentialité	No. Code de confidentialité
1	458.6625	1	67Hz	1
2	469.2625	2	67Hz	1
3	458.6625	1	67Hz	1
4	469.2625	2	67Hz	1

Vous pouvez modifier l'assignation du canal en utilisant la programmation du clavier.

TABLEAU DES FRÉQUENCES DISPONIBLES

Code Fréquence	Fréquence (MHz)
1	458.6625
2	469.2625

CODES DE CONFIDENTIALITÉ

Votre radio BR180C dispose de 142 codes de confidentialité, qui peuvent être utilisés sur n'importe quel canal et peuvent être sélectionnés par la programmation du clavier comme expliqué ci-dessus.

Les codes de confidentialité sont CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch) et DCS (Digitally Coded Squelch) qui permettent à plusieurs radios d'utiliser la même fréquence sans se déranger les uns les autres.

- Lorsqu'une transmission avec la même fréquence et le même code de confidentialité est reçue, le canal s'ouvre et la voix peut être entendue.
- Les transmissions ayant la même fréquence mais un code de confidentialité différent ne sont pas entendues.
- Les fréquences sans code de confidentialité peuvent entendre toutes les transmissions sur la même fréquence, mais ne peuvent pas participer à la conversation. Les fréquences sans code de confidentialité peuvent entendre toutes les transmissions sur la même fréquence, mais ne peuvent pas participer à la conversation (ceci est connu sous le nom de « Accord silencieux ouvert »).
- Vous pouvez attribuer plusieurs fois un code de confidentialité différent à la même fréquence pour créer des canaux distincts.
- La programmation d'un nouveau code de confidentialité écrase tout code précédent

TABLEAU DES CODES DE CONFIDENTIALITÉ CTCSS

No. Code de Confidentialité.	Fréq. CTCSS (Hz)	No. Code de confidentialité	Fréq. CTCSS (Hz)
1	67.0	20	131.8
2	71.9	21	136.5
3	74.4	22	141.3
4	77.0	23	146.2
5	79.7	24	151.4
6	82.5	25	156.7
7	85.4	26	162.2
8	88.5	27	167.9
9	91.5	28	173.8
10	94.8	29	179.9
11	97.4	30	186.2
12	100.0	31	192.4
13	103.5	32	203.5
14	107.2	33	210.7
15	110.9	34	218.1
16	114.8	35	225.7
17	118.8	36	233.6
18	123.0	37	241.8
19	127.3	38	250.3

TABLEAU DES CODES DE CONFIDENTIALITÉ DCS

No. Code Confidentialité	Code DCS	No. Code Confidentialité	Code DCS	No. Code Confidentialité	Code DCS	No. Code Confidentialité	Code DCS
39	23	65	165	91	413	117	731
40	25	66	172	92	423	118	732
41	26	67	174	93	431	119	734
42	31	68	205	94	432	120	743
43	32	69	223	95	445	121	754
44	43	70	226	96	464	122	36
45	47	71	243	97	465	123	53
46	51	72	244	98	466	124	122
47	54	73	245	99	503	125	145
48	65	74	251	100	506	126	212
49	71	75	261	101	516	127	225
50	72	76	263	102	532	128	246
51	73	77	265	103	546	129	252
52	74	78	271	104	565	130	255
53	114	79	306	105	606	131	266
54	115	80	311	106	612	132	274
55	116	81	315	107	624	133	325
56	125	82	331	108	627	134	332
57	131	83	343	109	631	135	356
58	132	84	346	110	632	136	446
59	134	85	351	111	654	137	452
60	143	86	364	112	662	138	454
61	152	87	365	113	664	139	455
62	155	88	371	114	703	140	462
63	156	89	411	115	712	141	523
64	162	90	412	116	723	142	526

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Vérifications à faire
Pas d'alimentation, la radio ne s'allume pas	1. Assurez-vous que la pile est chargée et correctement installée. 2. Vérifiez le contrôle de volume On/Off pour vous assurez que la radio est allumée.
Je n'entends pas les autres radios.	1. Confirmez que les radios sont sur la même fréquence de canal et le même code de confidentialité 2. Assurez-vous que vous être à portée des autres radios (Voir les informations de couverture). 3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions majeures entre vous et les autres radios. (Voir les informations de couverture).
Je peux les entendre, mais ils ne peuvent pas m'entendre	1. Vérifiez les paramètres de fréquence et de code de confidentialité et assurez-vous qu'ils sont identiques entre les radios. 2. Vérifiez que vous utilisez bien un code de confidentialité. Les fréquences sans code de confidentialité peuvent entendre d'autres radios sur la même fréquence avec un code de confidentialité, mais elles ne pourront pas vous entendre. 3. Assurez-vous d'être à portée des autres radios. 4. Vérifiez le niveau de charge de la pile. Si la pile est faible, elle ne pourra pas alimenter complètement l'émetteur, ce qui réduira votre couverture.
Le chargeur ne charge pas la pile	1. Assurez-vous que les contacts sur la base de la radio sont propres, que rien n'entrave la connexion avec les contacts du chargeur. 2. Assurez-vous que le chargeur est branché et que la prise est alimentée. 3. Assurez-vous que la pile est correctement installée.

Pour obtenir de l'aide, contactez l'équipe du service à la clientèle de Midland au (816) 241-8500 (de 8 h à 16 h 30, du lundi au vendredi). La plupart des problèmes peuvent être résolus par téléphone sans qu'il soit nécessaire de renvoyer la radio pour réparation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Canaux : 4 Codes de confidentialité:142

Fréquence de fonctionnement : Bande UHF, 450~470MHz Source d'alimentation :

Pile Li-ion 3,7 VDC

Remarque : Les caractéristiques et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. MIDLAND n'est pas responsable des erreurs ou des omissions involontaires sur l'emballage ou dans le manuel d'utilisation.

GARANTIE LIMITÉE (ÉTATS-UNIS ET CANADA)

Sous réserve des exclusions énoncées ci-dessous, Midland Radio Corporation réparera ou remplacera, à sa discrétion et sans frais, tout BizTalk BR180C qui tombe en panne en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les deux ans suivant l'achat initial par le consommateur. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par l'eau, aux fuites de piles, à l'abus ou à la mauvaise utilisation d'accessoires non autorisés, aux services non autorisés, aux modifications ou aux produits altérés. Les accessoires sont garantis un an à compter de la date d'achat, y compris les câbles de charge, les casques ou les piles. Cette garantie n'inclut pas le coût de la main-d'œuvre pour le retrait ou la réinstallation du produit dans un véhicule ou un autre support.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE COMME INDIQUÉ DANS LE PRÉSENT DOCUMENT ET À LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT PRÉVU DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MIDLAND NE SERA RESPONSABLE, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA NÉGLIGENCE, LA NÉGLIGENCE GRAVE, LES DOMMAGES CORPORELS, LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LA MORT) POUR DES DOMMAGES DÉPASSANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU DE L'ACCESSOIRE, OU POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, OU LA PERTE DE REVENUS OU DE BÉNÉFICES, LA PERTE D'ACTIVITÉ, LA PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES, DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE EXCLUS PAR LA LOI.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier de d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

Pour les produits achetés aux États-Unis : L'exécution de toute obligation au titre de la présente garantie peut être obtenue en renvoyant le produit garanti, en port payé, accompagné d'une preuve d'achat, à l'adresse suivante :

**Midland Radio Corporation
Département de service de garantie
5900 Parretta Drive, Kansas City, MO 64120**

Pour les produits achetés au Canada : L'exécution de toute obligation au titre de la présente garantie peut être obtenue en renvoyant le produit garanti, accompagné d'une preuve d'achat, à votre lieu d'achat au Canada. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Des droits de garantie supplémentaires peuvent être prévus par la loi dans certaines régions du Canada.

Remarque: La garantie ci-dessus ne s'applique qu'aux marchandises achetées aux États-Unis d'Amérique ou dans l'un de leurs territoires ou possessions, ou dans le cadre d'un échange avec l'armée américaine.

ACCESSORIES

Les accessoires peuvent être achetés auprès de votre détaillant local ou sur le site www.midlandusa.com



BATT18L
Pile de rechange
Li-ion



BA5
Étui



BA2
Casque d'écoute
sur l'oreille



BA3
Casque d'écoute interne



BA4
Microphone
Haut-parleur



BA9
Casque à anneau
en D



BA22
Câble de clonage
pour BR180



BDC180
Chargeur de bureau
(sans adaptateur CA)



BGC180
Chargeur multi-unités
(avec adaptateur CA)



Nous aimerions avoir de vos nouvelles !
Dites-nous ce que vous pensez de votre
nouveau produit Midland à l'adresse suivante



Ou visitez-nous à
midlandusa.com



MIDLAND encourage la durabilité environnementale en proposant le recyclage des piles. Appelez le 1.800.822.8837 pour connaître le site de dépôt le plus près de chez vous.

REMARQUE : Les caractéristiques et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.